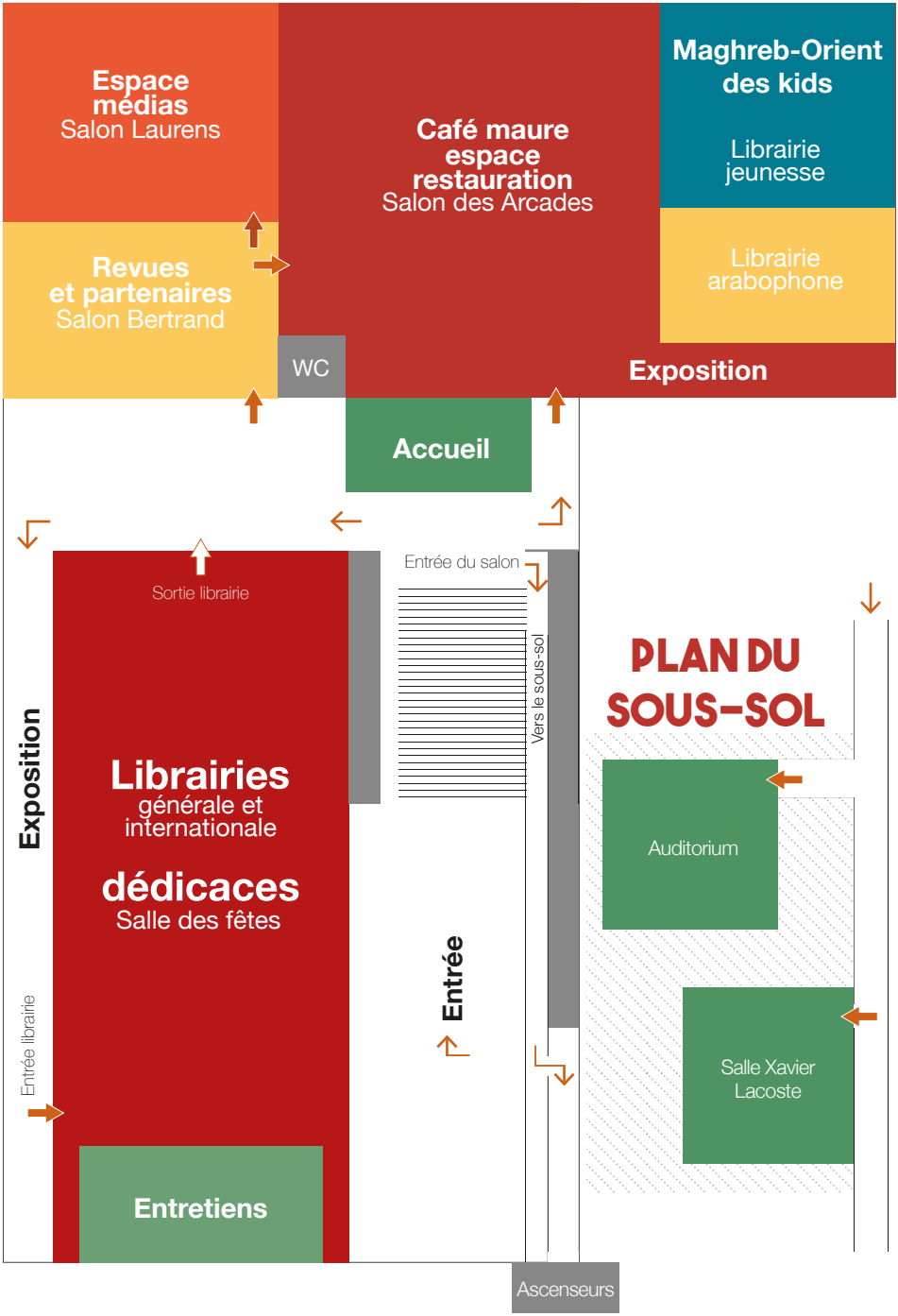
MAGHREB-ORIENT DES LIVRES

26e Maghreb des livres
3e Orient des livres

PROGRAMME

HÔTEL DE VILLE DE PARIS
7, 8, 9 février 2020 **ENTRÉE LIBRE**

PLAN DU 2E ÉTAGE



MAGHREB-ORIENT DES LIVRES 2020

En 1994, Coup de soleil créait le Maghreb des livres. Vingt-quatre ans plus tard, en 2018, Coup de soleil et l'iReMMO décidaient d'associer leurs forces pour élargir cet événement à l'Orient. C'est ainsi qu'est né le Maghreb-Orient des livres, qui fédère désormais le Maghreb des livres (26e édition en 2020) et l'Orient des livres (3e édition).

En organisant cette foisonnante manifestation culturelle internationale, qui attire chaque année un vaste public, nous voulons offrir à quelque **150 auteur·e·s,** venu·e·s de tout le pourtour de notre Méditerranée, la possibilité de rencontrer leurs lecteurs et lectrices par le biais de dédicaces, de débats, d'entretiens et d'échanges informels.

Toutes les facettes du livre sont représentées : la **littérature** bien sûr, mais aussi les **sciences sociales,** sans oublier la **BD** et la **littérature jeunesse,** qui fait l'objet cette année d'une programmation spéciale (voir page 12).

Le Maghreb-Orient des livres a aussi pour vocation d'être un moment précieux d'échanges pour aborder des questions qui traversent le monde difficile et chaotique dans lequel nous vivons aujourd'hui. Les salons de l'Hôtel de ville de Paris, qui nous accueillent pendant ces trois jours, se feront la caisse de résonance de quelques-uns des sujets majeurs de notre temps, comme les **vents de révolte** qui parcourent le monde arabe, les **risques de fractures** de notre République, ou les indispensables retours sur notre **histoire commune,** qui doivent nous aider à mieux comprendre le présent.

Ce Maghreb-Orient des livres se veut également un espace de résistance et d'espoir. **Résistance** face aux multiples formes de replis identitaires qui se manifestent un peu partout dans le monde, à mesure que s'accroissent les inégalités économiques, sociales, culturelles et politiques. **Espoir** aussi quand nous constatons la formidable énergie déployée par toutes celles et tous ceux qui ne supportent plus ces dérives mortifères : ces femmes qui, partout, luttent pour l'égalité, ces enfants des deux rives qui déploient leurs talents dans tous les domaines de la **création culturelle,** de **l'engagement citoyen,** du **développement économique** et du **progrès social.** En mettant tout cela en lumière durant ce Maghreb-Orient des livres, nous voulons rappeler l'importance cruciale de la connaissance et du dialogue avec l'Autre par le savoir, la culture et la solidarité.

Georges MORIN
Président de Coup de Soleil

Jean-Paul CHAGNOLLAUD
Président de l'iReMMO

VENDREDI 7 FÉVRIER – 13H-20H

13h
Ouverture des portes au public

13h15 Café maure — *Salon des Arcades*

Éditions du Maghreb

Rencontres professionnelles proposées par les éditions Barzakh (Algérie), Elyzad (Tunisie) et En toutes lettres (Maroc)

14h Conférence inaugurale — *Librairie (estrade)*

Que faire de l'ex-colonisateur ?

par Kamel Daoud

14h45 Café littéraire — *Salle Lacoste*

Des colonies et des hommes

Avec Daphné Bengoa, Jacques Frémeaux, Françoise Gallo, Michèle Perret, Sylvie Thénault

Modération : Yves Chemla

15h Table-ronde - Orient XXI — *Auditorium*

L'arabe, langue du monde

Avec Salwa Al Neimi, Fatéma Mezyane, Fouad Mlih

Modération : Nada Yafi

15h Rencontre lycéens — *Librairie (estrade)*

Les élèves du lycée Marx Dormoy de Champigny-sur-Marne (94) échangent avec Cécile Ladjali & Murielle Magellan (une rencontre « Dialogues » organisée avec le soutien de la Fondation La Poste)

15h15 Dédicaces — *Librairie*

Farid Alilat, Alyssa Belghith, Jean-Pierre Benisti & Martine Mathieu-Job, Kamel Daoud, Elsa Despiney, Hanane Hazi, Akila Kizzi, Rabia

16h15 Entretiens — *Librairie (estrade)*

16h15 : Rachid Benzine / **16h30 :** Thomas Cantaloube
16h45 : Samira El Ayachi / **17h :** Serge Moati

Menés par Francesca Isidori

16h30 Rencontre — *Salle Lacoste*

Hommages à Assia Djebar et Mohammed Dib

Avec Afifa Bererhi, Charles Bonn, Catherine Dib, Naget Khadda

16h30 Dédicaces — *Librairie*

Salwa Al Neimi, Tahar Bekri, Daphné Bengoa, Rachid Benzine, Ismaïl Ferhat, Jacques Frémeaux, Françoise Gallo, Pierre-Jean Luizard, Saber Mansouri, Michèle Perret, Nada Yafi

16h45 Café littéraire — *Auditorium*

Un siècle au féminin

Avec Carine Fernandez, Joumana Haddad, Yasmine Khlat

Modération : Yves Chemla

17h45 Entretiens — *Librairie (estrade)*

17h45 : Timour Muhidine / **18h :** Khojesta Ebrahimi
18h15 : Mojeb Al Zahrani / **18h30 :** Lotfi Mokdad

Menés par Natalie Levisalles & Francesca Isidori

17h45 Dédicaces — *Librairie*

Hajar Bali, Thomas Cantaloube, Samira El Ayachi, Carine Fernandez, Joumana Haddad, Kamel Kateb, Yasmine Khlat, Djillali Leghima, Serge Moati, Nedjib Sidi-Moussa, Sylvie Thénault

18h Rencontre — *Auditorium*

Du bidonville à la cité

Avec Laurent Maffre, Azouz Begag, Victor Collet

18h15 Café littéraire — *Salle Lacoste*

Les fractures de la République

Avec Ismaïl Ferhat, Pierre-Jean Luizard, Saber Mansouri, Antoine Menusier, Akli Tadjer

Modération : Yves Chemla

19h Carte blanche — *Librairie (estrade)*

20 ans des éditions Barzakh

Avec Selma Hellal, Hajar Bali, Elisabeth Daldoul, Kenza Sefrioui

19h Dédicaces *Librairie*

Azouz Begag, Mojeb Al Zahrani, Afifa Bererhi, Charles Bonn, Victor Collet, Khojesta Ebrahimi, Jeanne Fouet-Fauvernier, Laurent Maffre, Lotfi Mokdad, Timour Muhidine, Luciano Rispoli

19h Carte blanche à l'Institut du monde arabe *Auditorium*

Araborama - Existe-t-il une laïcité arabe ?

Avec Kamel Daoud, Joumana Haddad

Modération : Christophe Ayad

20h

Fermeture

SAMEDI 8 FÉVRIER – 12H-19H

12h

Ouverture des portes au public

12h30 Rencontre *Salle Lacoste*

Mohamed Choukri et Abdelaziz Mouride : *Le pain nu*

Avec Jean-François Chanson, Simona Gabrieli, Kenza Sefrioui

12h45 Rencontre lycéens *Librairie (estrade)*

Les élèves du lycée Pierre-Brossolette du Kremlin-Bicêtre (94) échangent avec l'écrivain Philippe Laïk

13h Table-ronde *Auditorium*

Vents de révolte : Algérie, Liban, Irak

avec Amar Al Hameedawi, Mustapha Benfodil, Joumana Haddad, Cyril Payen, Charles Thépaut

Modération : Christophe Ayad

13h45 Table-ronde - Iremam *Salle Lacoste*

2011-2020 : Dix ans de hirak au Maghreb

Avec Eric Gobe, Alia Gana, Mounia Bennani-Chraïbi, Didier Le Saout

13h45 Entretiens — *Librairie (estrade)*

13h45 : Saad Khiari / **14h :** Dalie Farah / **14h15 :** Julie d'Andurain
14h30 : Charif Majdalani / **14h45 :** Farouk Mardam-Bey
Menés par Francesca Isidori & Natalie Levisalles

14h15 Dédicaces — *Librairie*

Bertrand Badie & Dominique Vidal, Mustapha Benfodil, Dalie Farah, Jean-François Garde, Saad Khiari, Philippe Laïk, Antoine Menusier, Faïrouz Nouari, Charles Thépaut, Youcef Tounsi

14h45 Projection-débat — *Auditorium*

Projection du film « Utiles » de Bahia Bencheick-El-Fegoun

Coopération entre associations algériennes et françaises pour l'enfance et la jeunesse. Projection suivie d'un débat avec Agnès Belaïd, Smaïl Izerrouken, Sami Loucif et Martin Péricard

15h30 Table-ronde — *Salle Lacoste*

Arménie 1915

Avec Taner Akçam, Hamit Bozarslan, Onnik Jamgocyan
Modération : Jean-Paul Chagnollaud

15h30 Entretiens — *Librairie (estrade)*

15h30 : Louis-Philippe Dalembert / **15h45 :** Pascal Boniface & Hubert Védrine
16h : Zainab Fasiki / **16h15 :** Kaouther Adimi
Menés par Francesca Isidori

15h30 Dédicaces — *Librairie*

Akram Belkaïd, Julie d'Andurain, Jean-Pierre Filiu, Alexandre Kateb, Charif Majdalani, Farouk Mardam-Bey, Luis Martinez, El Mouhoub Mouhoud, Mustapha-Kamel Nabli, Hatem Nafti, Mohamed Sadoun, Benjamin Stora

16h30 — *Auditorium*

Présentation du prix Beur FM - TV5MONDE

16h45 Dédicaces — *Librairie*

Kaouther Adimi, Taner Akçam, Pascal Boniface & Hubert Védrine, Hamit Bozarslan, Louis-Philippe Dalembert, Zainab Fasiki, Fadwa Islah, Onnik Jamgocyan, Tahar Khalfoune, Mabrouck Rachedi, Catherine Wihtol De Wenden, Youcef Zirem

17h Entretiens — *Librairie (estrade)*

17h : Olivier Le Cour Grandmaison / **17h15 :** Nassira El Moaddem
17h30 : Fouad Laroui / **17h45 :** Leïla Sebbar

Menés par Francesca Isidori

17h15 Table-ronde — *Salle Lacoste*

Transitions économiques dans le monde arabe

Avec Alexandre Kateb, El Mouhoub Mouhoud, Mustapha-Kamel Nabli

Suivie de témoignages de plusieurs chefs d'entreprise

17h30 Table-ronde — *Auditorium*

Algérie : nouveau départ ?

Avec : Akram Belkaïd, Jean-Pierre Filiu, Luis Martinez, Mohamed Sadoun, Benjamin Stora

Modération : Yves Chemla

18h Dédicaces — *Librairie*

Kader Abderrahim, Mehdi Azzar, Ahmed Bedjaoui & Michel Serceau, Taoufik Bestandji, Denise Brahimi, Nassira El Moaddem, Fouad Laroui, Olivier Le Cour Grandmaison, Brahim Metiba, Leïla Sebbar, Soufiane Zitouni

18h15 Musique — *Librairie (estrade)*

Concert de oud par Maher Melki

19h

Fermeture

DIMANCHE 9 FÉVRIER – 11H-18H

11h
Ouverture des portes au public

11h30 Café littéraire — *Salle Lacoste*

Maghreb : écritures contemporaines

Avec Abdelkarim Belkassem, Anissa Bouziane, Rabia Djelti, Hassouna Mosbahi, Amin Zaoui
Modération : Yves Chemla

11h30 Entretiens — *Librairie (estrade)*

11h30 : Karim Ben Smaïl, *Un nouveau site pour les éditeurs tunisiens*
11h45 : Jean-Robert Henry & Abderrahmane Moussaoui, *L'Église d'Algérie après 1962*
12h : Rachid Arhab, *Une chaîne TV entre les deux rives*
12h15 : Agnès Spiquel et Christian Phéline, *Alger sur les pas de Camus*
Menés par Francesca Isidori

11h45 Rencontre — *Auditorium*

Juif, judaïsme, sionisme

Avec Shlomo Sand, Piotr Smolar
Modération : Dominique Vidal

13h Café littéraire — *Auditorium*

Vertige d'Orient

Avec Ala Hlehel, Amélie Le Renard, Parisa Reza
Modération : Yves Chemla

13h Entretiens — *Librairie (estrade)*

13h : Naoufel Brahimi El Mili / **13h15 :** Georges Salines
13h30 : Chadia Loueslati / **13h45 :** Ryad Girod
Menés par Francesca Isidori

13h15 Rencontre — *Salle Lacoste*

La banlieue entreprenante

Avec Ahmed Bouzouaïd, Morad Attik, Mohammed Haddou, Myriam Mouffok

13h15 Dédicaces — *Librairie*

Abdelkarim Belkassem, Anissa Bouziane, Naoufel Brahimi El Mili, Rafik Darragi, Rabia Djelti, Souad Labbize, François Martinet, Hassouna Mosbahi, Hubert Ripoll, Shlomo Sand, Piotr Smolar, Amin Zaoui

14h Café littéraire — *Auditorium*

Une vie de pionnier

Avec Patrick Kitabgi, Georgia Makhlouf

Modération : Yves Chemla

14h30 Entretiens — *Librairie (estrade)*

14h30 : Camille Ammoun / **14h45 :** Zeina Abirached
15h : Sofia Aouine / **15h15 :** Habib Selmi

Menés par Natalie Levisalles & Francesca Isidori

14h30 Dédicaces — *Librairie*

Maïssa Bey, Michel Canesi & Jamil Rahmani, Mohamed-Chérif Ferjani, Ryad Girod, Zadig Hamroune, Ala Hlehel, Mohamed Kacimi, Amélie Le Renard, Héla Ouardi, Parisa Reza, Agnès Spiquel & Christian Phéline, Tassadit Yacine

15h Rencontre — *Salle Lacoste*

Hommage à Aziz Chouaki

Avec Hovnatan Avedikian, Safy Boutella, Jean-Louis Martinelli

Modération : Tewfik Hakem / Lecture : Mouss Zouheyri

15h Rencontre — *Auditorium*

Syrie, Palestine : destins brisés

Avec Khalil Tafakji, Dima Wannous

Modération : Natalie Levisalles

15h45 Dédicaces — *Librairie*

Zeina Abirached, Camille Ammoun, Sophia Aouine, Hakim Bécheur, Touriya Fili-Tullon, Patrick Kitabgi, Chadia Loueslati, Georgia Makhlouf, Georges Salines, Samira Sedira, Habib Selmi

16h Entretiens — *Librairie (estrade)*

16h : Taleb Alrefai / **16h15 :** Omar Youssef Souleimane
16h30 : Youssef Abbas / **16h45 :** Youssef Fadel

Menés par Natalie Levisalles & Francesca Isidori

DIMANCHE 9

16h15 Rencontre — *Auditorium*

Camus, Kateb : *Exilés du même royaume…*

Avec Maïssa Bey, Mohamed Kacimi, Christian Phéline, Pierre-Louis Rey, Agnès Spiquel, Mourad Yelles

16h30 Café littéraire — *Salle Lacoste*

Ombres et lumières de l'âge d'or islamique

Avec Michel Canesi & Jamil Rahmani, Mohamed-Chérif Ferjani, Zadig Hamroune, Héla Ouardi

Modération : Yves Chemla

17h Dédicaces — *Librairie*

Youssef Abbas, Taleb Alrefai, Karim Amellal, Rania Berrada, Youssef Fadel, Arezki Metref, Omar Youssef Souleimane, Akli Tadjer, Khalil Tafakji, Dima Wannous, Colette Zytnicki

17h15 Lecture — *Librairie (estrade)*

Mohamed Mahiout, poète algérien, lira ses poèmes, accompagné à l'oud par Maher Melki

17h45 Clôture musicale

avec le groupe **Pulsation Gnawa**

18h

Fermeture du Maghreb-Orient des livres 2020

l'abus de culture ne nuit pas à la santé

rfi FRANCE 24 MCD FRANCE MÉDIAS MONDE

écouter et regarder le monde

MAGHREB-ORIENT DES KIDS

Espace jeunesse (Salon des Arcades) : la librairie jeunesse s'agrandit cette année et vous propose un espace de lecture en accès libre, ouvert aux enfants et familles. Les ateliers et lectures auront lieu dans cet espace. Il faut se présenter 15 minutes avant le début des ateliers pour valider l'inscription.

SAMEDI 8 FÉVRIER

14h - 15h30 **Lecture de contes**

Lecture de contes d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient par le pôle enfance et familles de la Médiathèque de la Canopée (Paris, Les Halles).

Dès 4 ans, entrée libre

16h - 17h30 **Atelier découverte de l'alphabet arabe et calligraphie**

Découverte de l'alphabet arabe et initiation à la calligraphie avec Daradam et Brahim Karim

Dès 6 ans, entrée libre sur réservation à maghreborientdeskids@iremmo.org

DIMANCHE 9 FÉVRIER

11h - 12h30 & **14h - 15h30** **Ateliers bilingues : les *Roubaiyat* de Salah Jahine**

Lecture de roubaiyat et découverte de ce genre poétique, réalisation d'un petit accordéon illustré. Animés par l'illustrateur égyptien Walid Taher et l'éditrice Mathilde Chèvre (Le Port a jauni)

Dès 7 ans, entrée libre sur réservation à maghreborientdeskids@iremmo.org

16h - 17h **Découverte de l'alphabet arabe**

Découverte de l'alphabet arabe (Arabicubes) et des jeux éducatifs édités par Daradam

Dès 6 ans, entrée libre sur réservation à maghreborientdeskids@iremmo.org

LES DÉDICACES

Vendredi 7 février				
	Dédicaces 1 15h15-16h15	Dédicaces 2 16h30-17h30	Dédicaces 3 17h45-18h45	Dédicaces 4 19h-20h
1	ALILAT Farid	AL NEIMI Salwa	BALI Hajar	AL ZAHRANI Mojeb
2	BELGHITH Alyssa	BEKRI Tahar	CANTALOUBE Thomas	BEGAG Azouz
3	BENISTI J-P & MATHIEU-JOB Martine	BENGOA Daphné	EL AYACHI Samira	BERERHI Afifa
4	DAOUD Kamel	BENZINE Rachid	FERNANDEZ Carine	BONN Charles
5	DESPINEY Elsa	FERHAT Ismail	HADDAD Joumana	COLLET Victor
6	HAZI Hanane	FRÉMEAUX Jacques	KATEB Kamel	EBRAHIMI Khojesta
7	KIZZI Akila	GALLO Françoise	KHLAT Yasmine	FOUET-FAUVERNIER Jeanne
8	RABIA	LUIZARD Pierre-Jean	LEGHIMA Djillali	MAFFRE Laurent BD
9		MANSOURI Saber	MOATI Serge	MOKDAD Lotfi
10		PERRET Michèle	SIDI MOUSSA Nedjib	MUHIDINE Timour
11		YAFI Nada	THÉNAULT Sylvie	RISPOLI Luciano

Samedi 8 février				
	Dédicaces 1 14h15-15h15	Dédicaces 2 15h30-16h30	Dédicaces 3 16h45-17h45	Dédicaces 4 18h-19h
1	BADIE Bertrand & VIDAL Dominique	BELKAÏD Akram	ADIMI Kaouther	ABDERRAHIM Kader
2	BENFODIL Mustapha	d'ANDURAIN Julie	AKÇAM Taner	AZZAR Mehdi
3	FARAH Dalie	FILIU Jean-Pierre	BONIFACE Pascal & VÉDRINE Hubert	BEDJAOUI Ahmed & SERCEAU Michel
4	GARDE Jean-François	KATEB Alexandre	BOZARSLAN Hamit	BESTANDJI Taoufik
5	KHIARI Saad	MAJDALANI Charif	DALEMBERT Louis-Philippe	BRAHIMI Denise
6	LAIK Philippe	MARDAM-BEY Farouk	FASIKI Zainab BD	EL MOADDEM Nassira
7	MENUSIER Antoine	MARTINEZ Luis	ISLAH Fadwa	LAROUI Fouad
8	NOUARI Fairouz	MOUHOUD El Mouhoub	JAMGOCYAN Onnik	LE COUR GRANDMAISON Olivier
9	THÉPAUT Charles	NABLI Mustapha-Kamel	KHALFOUNE Tahar	METIBA Brahim
10	TOUNSI Youcef	NAFTI Hatem	RACHEDI Mabrouck	SEBBAR Leïla
11		SADOUN Mohamed	WIHTOL DE WENDEN Catherine	ZITOUNI Soufiane
12		STORA Benjamin	ZIREM Youcef	

Dimanche 9 février				
	Dédicaces 1 13h15-14h15	Dédicaces 2 14h30-15h30	Dédicaces 3 15h45-16h45	Dédicaces 4 17h-18h
1	BELKASSEM Abdelkarim	BEY Maïssa	ABIRACHED Zeina BD	ABBAS Youssef
2	BOUZIANE Anissa	CANESI Michel & RAHMANI Jamil	AMMOUN Camille	ALREFAI Taleb
3	BRAHIMI EL MILI Naoufel	FERJANI Mohamed Chérif	AOUINE Sophia	AMELLAL Karim
4	DARRAGI Rafik	GIROD Ryad	BÉCHEUR Hakim	BERRADA Rania
5	DJELTI Rabia	HAMROUNE Zadig	FILI-TULLON Touriya	FADEL Youssef
6	LABBIZE Souad	HLEHEL Ala	KITABGI Patrick	METREF Arezki
7	MARTINET François	KACIMI Mohamed	LOUESLATI Chadia BD	SOULEIMANE Omar Youssef
8	MOSBAHI Hassouna	LE RENARD Amélie	MAKHLOUF Georgia	TADJER Akli
9	RIPOLL Hubert	OUARDI Héla	SALINES Georges	TAFAKJI Khalil
10	SAND Shlomo	REZA Parisa	SEDIRA Samira	WANNOUS Dima
11	SMOLAR Piotr	SPIQUEL Agnès & PHÉLINE Christian	SELMI Habib	ZYTNICKI Colette
12	ZAOUI Amin	YACINE Tassadit		

BD Bande dessinée

LES AUTEUR·E·S

Auteur·e	Ouvrage	Éditeur	DÉDICACES Jour	Heure
ABBAS Youssef	Bleu, Blanc, Brahms	Actes Sud	Dim	17h
ABDERRAHIM Kader	Géopolitique de l'Algérie	Bibliomonde	Sam	18h
ABIRACHED Zeina ✱	Prendre refuge BD	Casterman	Dim	15h45
ADIMI Kaouther	Les petits de Décembre	Seuil	Sam	16h45
AKÇAM Taner ✱	Ordre de tuer. Les télégrammes de Talat Pacha et le génocide des Arméniens	CNRS édition	Sam	16h45
AL NEIMI Salwa ✱	Presqu'île arabe	Robert Laffont	Ven	16h30
AL ZAHRANI Mojeb ✱	L'image de l'Occident dans le roman arabe	Erick Bonnier	Ven	19h
ALILAT Farid	Bouteflika : l'histoire secrète	Le Rocher	Ven	15h15
ALREFAI Taleb ✱	Al Najdi le marin	Actes Sud	Dim	17h
AMELLAL Karim	Dernières heures avant l'aurore	L'Aube	Dim	17h
AMMOUN Camille ✱	Ougarit	Incultes	Dim	15h45
ANDURAIN (D') Julie ✱	Marga d'Andurain. Une passion pour l'Orient	Hémisphères	Sam	15h30
AOUINE Sofia	Rhapsodie des oubliés	La Martinière	Dim	15h45
AZZAR Mehdi	Ramadan(s)	Ligne de vie	Sam	18h
BADIE Bertrand & VIDAL Dominique	Fin du leadership américain ? L'État du monde 2020	La Découverte	Sam	14h15
BALI Hajar	Ecorces	Belfond	Ven	17h45
BÉCHEUR Hakim	L'avant-centre de l'étoile	Fauves	Dim	15h45
BEDJAOUI Ahmed & SERCEAU Michel	Les cinémas arabes et la littérature	L'Harmattan	Sam	18h
BEGAG Azouz	One, two, free, viva l'Algérie	Erick Bonnier	Ven	19h
BEKRI Tahar	Le Livre du souvenir, Dans la beauté du monde et sa fureur	Elyzad (TN)	Ven	16h30
BELGHITH Alyssa	Amants de la mer	Arabesques (TN)	Ven	15h15
BELKAÏD Akram	L'Algérie en 100 questions : un pays empêché	Tallandier	Sam	15h30
BELKASSEM Abdelkarim	La Mémoire de Saghir	Thot	Dim	13h15
BENFODIL Mustapha	Alger, journal intense	Macula	Sam	14h15
BENGOA Daphné & FABRIZIO Léo	Fernand Pouillon et l'Algérie : Bâtir à hauteur d'hommes	Macula	Ven	16h30
BENISTI Jean-Pierre & MATHIEU-JOB Martine	Albert Camus. Correspondance avec ses amis Benisti (1934-1958)	Bleu autour	Ven	15h15
BENZINE Rachid	Ainsi parlait ma mère	Seuil	Ven	16h30
BERERHI Afifa	Assia Djebar (1936-2015) - Écrire pour se raconter	Média-Plus (DZ)	Ven	19h
BERRADA Rania	À torts et à raison	L'Harmattan	Dim	17h
BESTANDJI Taoufik	De Constantine à Constantinople	L'Harmattan	Sam	18h
BEY Maïssa	Nulle autre voix	L'Aube	Dim	14h30

DÉDICACES

Auteur·e	Ouvrage	Éditeur	Jour	Heure
BONIFACE Pascal & VÉDRINE Hubert	Atlas des crises et des conflits	Armand Collin	Sam	16h45
BONN Charles	Littérature algérienne - Itinéraire d'un lecteur	El Kalima (DZ)	Ven	19h
BOUZIANE Anissa	Sables	Mauconduit	Dim	13h15
BOZARSLAN Hamit ✱ (dir.)	Marges et pouvoir dans l'empire post-ottoman, XIXe-XXe siècles	Karthala	Sam	16h45
BRAHIMI Denise	La dernière rencontre	El Kalima (DZ)	Sam	18h
BRAHIMI EL MILI Naoufel	France-Algérie : 50 ans d'histoires secrètes - Vol.2	Fayard	Dim	13h15
CANESI Michel & RAHMANI Jamil	Bien portant avec la médecine du prophète	JC Lattès	Dim	14h30
CANTALOUBE Thomas	Requiem pour une République	Gallimard	Ven	17h45
COLLET Victor	Nanterre, du bidonville à la cité	Agone	Ven	19h
DALEMBERT Louis-Philippe	Mur Méditerranée	Sabine Wespieser	Sam	16h45
DAOUD Kamel			Ven	15h15
DARRAGI Rafik	Jugurtha, un contre portrait	Nirvana (TN)	Dim	13h15
DESPINEY Elsa	Artistes de Tunisie	Cérès (TN)	Ven	15h15
DJELTI Rabia	Les ailes de Daouya	Barzakh (DZ)	Dim	13h15
EBRAHIMI Khojesta ✱	Sous le ciel de Kaboul	Le Soupirail	Ven	19h
EL AYACHI Samira	Les femmes sont occupées	L'Aube	Ven	17h45
EL MOADDEM Nassira	Les filles de Romorantin	L'Iconoclaste	Sam	18h
FADEL Youssef	N'appelle pas, il n'y a personne	Actes Sud	Dim	17h
FARAH Dalie	Impasse Verlaine	Grasset	Sam	14h15
FASIKI Zainab	Hshouma - Corps et sexualité au Maroc BD	Massot	Sam	16h45
FERHAT Ismail (dir.)	Les foulards de la discorde	L'Aube	Ven	16h30
FERJANI Mohamed Chérif	De l'Islam d'hier et d'aujourd'hui	Nirvana (TN)	Dim	14h30
FERNANDEZ Carine ✱	Un jardin au désert	Les Escales	Ven	17h45
FILI-TULLON Touriya	Maroc : les langues de la discorde	UGA Éditions	Dim	15h45
FILIU Jean-Pierre	Algérie, la nouvelle indépendance	Seuil	Sam	15h30
FOUET-FAUVERNIER Jeanne	Écritures de la survie en milieu carcéral	L'Harmattan	Ven	19h
FRÉMEAUX Jacques	Algérie 1830-1914. Naissance et destin d'une colonie	Desclée de Brouwer	Ven	16h30
GALLO Françoise	La Fortuna	Liana Levi	Ven	16h30
GARDE Jean-François	À la rencontre de l'Aurès, 50 ans d'amitiés (1966-2016)	Chihab (DZ)	Sam	14h15
GIROD Ryad	Les yeux de Mansour	P.O.L.	Dim	14h30

DÉDICACES

Auteur·e	Ouvrage	Éditeur	Jour	Heure
HADDAD Joumana ✱	Le livre des reines	Actes Sud / Jacqueline Chambon	Ven	17h45
HAMROUNE Zadig	Le miroir des princes	Emmanuelle Colas	Dim	14h30
HAZI Hanane	Berbérité	L'Harmattan	Ven	15h15
HLEHEL Ala ✱	Bon vent, Bonaparte !	Actes Sud	Dim	14h30
ISLAH Fadwa	Migrations au Maroc : l'impasse ?	En toutes lettres (MA)	Sam	16h45
JAMGOCYAN Onnik ✱	La fin de l'Arménie ottomane	Bosphore	Sam	16h45
KACIMI Mohamed	Dissidences. Chroniques du Hirak	Frantz Fanon (DZ)	Dim	14h30
KATEB Alexandre	Les économies arabes en mouvement	De Boeck Sup.	Sam	15h30
KATEB Kamel	La transition et les transformations sociales en Afrique du Nord	Qatifa	Ven	17h45
KHALFOUNE Tahar	Mélanges en l'honneur de l'historien Gilbert Meynier	L'Harmattan	Sam	16h45
KHIARI Saad	Le Fils du Caïd	Hibr (DZ)	Sam	14h15
KHLAT Yasmine ✱	Egypte 51	Elyzad (TN)	Ven	17h45
KITABGI Patrick ✱	Les tribulations d'un arménien de Constantinople, vol. 1	Bosphore	Dim	15h45
KIZZI Akila	Marie-Louise Taos Amrouche, passions et déchirements identitaires	Fauves	Ven	15h15
LABBIZE Souad	Je franchis les barbelés	Bruno Doucey	Dim	13h15
LAÏK Philippe	Sous le soleil, les armes	Le Temps des cerises	Sam	14h15
LAROUI Fouad	Chroniques de l'autre rive	Julliard	Sam	18h
LE COUR GRANDMAISON Olivier	Ennemis mortels	La Découverte	Sam	18h
LE RENARD Amélie ✱	Le privilège occidental : travail, intimité et hiérarchies postcoloniales à Dubaï	Presses de SciencesPo	Dim	14h30
LEGHIMA Djillali	L'émigration dans la révolution algérienne	Chihab (DZ)	Ven	17h45
LOUESLATI Chadia	Nos vacances au bled BD	Marabulles	Dim	15h45
LUIZARD Pierre-Jean	La République et l'islam : Aux racines du malentendu	Tallandier	Ven	16h30
MAFFRE Laurent	Demain, demain, Tome 2 : Genevilliers, cité de transit BD	Actes Sud / Arte	Ven	19h
MAJDALANI Charif ✱	Des vies possibles	Seuil	Sam	15h30
MAKHLOUF Georgia ✱	Port-au-Prince Aller-retour	La Cheminante	Dim	15h45
MANSOURI Saber	La France est à refaire : Histoire d'une renaissance qui vient	Passés Composés	Ven	16h30
MARDAM-BEY Farouk ✱	La cuisine de Ziryab	Actes Sud	Sam	15h30
MARTINET François	Les rencontres internationales de Toumliline	Sirocco (MA)	Dim	13h15
MARTINEZ Luis	L'Afrique du Nord après les révolutions arabes	Presses de Sciences-Po	Sam	15h30

DÉDICACES

Auteur·e	Ouvrage	Éditeur	Jour	Heure
MENUSIER Antoine	Le livre des indésirés	Cerf	Sam	14h15
METIBA Brahim	Tu reviendras	Elyzad (TN)	Sam	18h
METREF Arezki	Rue de la nuit	Koukou (DZ)	Dim	17h
MOATI Serge	Lettre à Anita - Souvenirs de l'ardoise magique	Fayard	Ven	17h45
MOKDAD Lotfi	Les Algériens !	Pera Melana	Ven	19h
MOSBAHI Hassouna	Pas de deuil pour ma mère	Elyzad (TN)	Dim	13h15
MOUHOUD El Mouhoub	L'immigration en France	Fayard	Sam	15h30
MUHIDINE Timour ✷	Istanbul rive gauche	CNRS éditions	Ven	19h
NABLI Mustapha-Kamel	J'y crois toujours	Sud Edition (TN)	Sam	15h30
NAFTI Hatem	Tunisie 2020 : de la révolution à la restauration ?	Riveneuve	Sam	15h30
NOUARI Fairouz	Exilés d'une autre France : La saveur d'un fruit amer	Balland	Sam	14h15
OUARDI Héla	Les califes maudits	Albin Michel	Dim	14h30
PERRET Michèle	Le premier convoi - 1848	Chèvre-feuille étoilée	Ven	16h30
RABIA	Une valise dans la tête	Chèvre-feuille étoilée	Ven	15h15
RACHEDI Mabrouck	Krimo, mon frère	École des loisirs	Sam	16h45
REZA Parisa ✷	Les confessions d'un anarchiste	Gallimard	Dim	14h30
RIPOLL Hubert	L'oubli pour mémoire	L'Aube	Dim	13h15
RISPOLI Luciano	Je n'ai jamais su de quoi on meurt	Noir Blanc Et Caetera	Ven	19h
SADOUN Mohamed	Algérie, la nation entravée	L'Aube	Sam	15h30
SALINES Georges & AMIMOUR Azdyne	Il nous reste les mots	Robert Laffont	Dim	15h45
SAND Shlomo ✷	La mort du Khazar rouge	Seuil	Dim	13h15
SEBBAR Leïla	Dans la chambre	Bleu autour	Sam	18h
SEDIRA Samira	Des gens comme eux	Rouergue	Dim	15h45

DÉDICACES

Auteur·e	Ouvrage	Éditeur	Jour	Heure
SELMI Habib	La nuit de noces de *Si* Béchir	Actes Sud	Dim	15h45
SIDI MOUSSA Nedjib	Algérie, une autre histoire de l'indépendance	PUF	Ven	17h45
SMOLAR Piotr ✱	Mauvais juif	Equateurs	Dim	13h15
SOULEIMANE Omar Youssef ✱	Le dernier Syrien	Flammarion	Dim	17h
SPIQUEL Agnès & PHÉLINE Christian	Alger, sur les pas d'Albert Camus et de ses amis	Arak (DZ)	Dim	14h30
STORA Benjamin	Retours d'histoire. L'Algérie après Bouteflika	Bayard	Sam	15h30
TADJER Akli	Qui n'est pas raciste ici ?	JC Lattès	Dim	17h
TAFAKJI Khalil & MAUPAS Stéphanie ✱	31° Nord, 35° Est : Chroniques géographiques de la colonisation israélienne	La Découverte	Dim	17h
THÉNAULT Sylvie	Réparer l'injustice : l'Affaire Maurice Audin	IFJD	Ven	17h45
THÉPAUT Charles	Le monde arabe en morceaux	Armand Collin	Sam	14h15
TOUNSI Youcef	Rhapsodie des concertants	APIC (DZ)	Sam	14h15
WANNOUS Dima ✱	Ceux qui ont peur	Gallimard	Dim	17h
WIHTOL DE WENDEN Catherine	Géopolitique des migrations	Eyrolles	Sam	16h45
YACINE Tassadit	Germaine Tillion, une ethnologue engagée	Non Lieu	Dim	14h30
YAFI Nada ✱ (dir.)	L'arabe, langue du monde	L'Harmattan	Ven	16h30
ZAOUI Amin	Allah n'habite pas La Mecque	Tafat (DZ)	Dim	13h15
ZIREM Youcef	La cinquième mascarade	Fauves	Sam	16h45
ZITOUNI Soufiane	L'Attente	L'Harmattan	Sam	18h
ZYTNICKI Colette	Un village à l'heure coloniale (Draria, 1830-1962)	Belin	Dim	17h

Les auteur·e·s indiqué·e·s avec ✱ sont invité·e·s par l'iReMMO
Tous les autres auteurs sont invités par Coup de soleil

CHRONOGRAMME VENDREDI 7 FÉVRIER

	Auditorium (sous-sol)	Salle Lacoste (sous-sol)	Librairie (2e étage)	Dédicaces
14h			**Conférence inaugurale** 14h – 14h30 **Kamel Daoud**	
15h	15h – 16h15 **Table-ronde** L'arabe, langue du monde — Orient XXI	14h45 – 16h **Café littéraire** Des colonies et des hommes	15h – 15h45 **Rencontre lycéens** « Dialogue » avec Cécile Ladjali & Murielle Magellan	15h15 – 16h15
16h			16h15 – 17h15 **Entretiens** Voir p. 4	16h30 – 17h30
17h	16h45 – 17h30 **Café littéraire** Un siècle au féminin	16h30 – 17h15 **Hommages** Assia Djebar — 17h15 – 17h45 Mohammed Dib		
18h	18h – 18h45 **Rencontre** Du bidonville à la cité	18h15 – 19h30 **Café littéraire** Les fractures de la République	17h45 – 18h45 **Entretiens** Voir p. 5	17h45 – 18h45
19h	19h – 19h45 **Carte blanche** Institut du monde arabe		19h – 19h45 **Carte blanche** Barzakh	19h – 20h
20h				

SAMEDI 8 FÉVRIER

Auditorium (sous-sol)	Salle Lacoste (sous-sol)	Librairie (2e étage)	Dédicaces	Salon des Arcades (2e étage) Maghreb-Orient des kids
12h				
13h	12h30 **Rencontre** Mohamed Choukri, Abdelaziz Mouride : *Le pain nu* 13h15	12h45 **Rencontre lycéens** Avec Philippe Laïk 13h30		
13h	13h **Table-ronde** Vents de révolte : Algérie, Liban, Irak 14h15			
14h	13h45 **Table-ronde** 2011-2020 Dix ans de hirak au Maghreb Iremam 15h	13h45 **Entretiens** Voir p. 7 15h	14h15	14h **Lecture de contes** 15h30
15h	14h45 **Projection-débat** Film « Utiles » Associations Algérie-France 16h		15h15	
16h	15h30 **Table-ronde** Arménie 1915 16h45	15h30 **Entretiens** Voir p. 7 16h30	15h30 16h30	16h **Atelier découverte de l'alphabet arabe et calligraphie** 17h30
17h	16h30 **Prix Beur FM TV5MONDE** 17h		16h45	
18h	17h15 **Table-ronde** Transitions économiques dans le monde arabe 18h30	17h **Entretiens** Voir p. 8 18h	17h45 18h	
19h	17h30 **Café littéraire** Algérie : nouveau départ ? 18h45	18h15 **Concert de oud** 18h45	19h	

DIMANCHE 9 FÉVRIER

Auditorium (sous-sol)	Salle Lacoste (sous-sol)	Librairie (estrade) (2e étage)	Salon des Arcades (2e étage)	Dédicaces	Maghreb-Orient des kids
11h45 **Rencontre** Juif, judaïsme, sionisme 12h45	11h30 **Café littéraire** Maghreb : écritures contemporaines 12h45	11h30 **Entretiens** Voir p. 9 12h30			11h **Ateliers bilingues** Les *Roubaiyat* de Salah Jahine 12h30
13h **Café littéraire** Vertige d'Orient 13h45	13h15 **Rencontre** La banlieue entreprenante 14h30	13h **Entretiens** Voir p. 9 14h		13h15 14h15	
14h **Café littéraire** Une vie de pionnier 14h45		14h30 **Entretiens** Voir p. 10 15h30		14h30 15h30	14h **Ateliers bilingues** Les *Roubaiyat* de Salah Jahine 15h30
15h **Rencontre** Syrie, Palestine : destins brisés 15h45	15h **Hommage** à Aziz Chouaki 16h			15h45 16h45	
16h15 **Rencontre** Camus, Kateb : *Exilés du même royaume...* 17h30	16h30 **Café littéraire** Ombres et lumières de l'âge d'or islamique 17h45	16h **Entretiens** Voir p. 10 17h		17h 18h	16h **Découverte de l'alphabet arabe** 17h
		17h15 **Lecture musicale** 17h45			
17h45 **Clôture musicale** avec Pulsation Gnawa					

LIBRAIRIE ARABOPHONE

Une sélection d'ouvrages en arabe sera proposée à la vente : littérature classique, grands auteurs contemporains, succès littéraires et ouvrages en langue originale des auteurs invités, ainsi qu'une sélection de livres jeunesse. À retrouver dans le Salon des Arcades.

EXPOSITIONS

Peintures, présentées par *Zahia Guelimi*, de la *galerie Dar El Kenz* à Alger : *Ilyes Belkaïd, Moussa Bourdine, Amar Briki, Adlène Djeffel, H'ssicen, Mustapha Khelifi, Halim Selami, Zohra Sellal, Samia Skenazene. Dorra Mahjoubi,* artiste peintre tunisienne, plasticienne et poète, dont l'œuvre « évoque la mémoire personnelle et collective ».

Calligraphies d'*Abdelkrim Benbelkacem,* artiste dont les œuvres s'appuient sur des textes poétiques et philosophiques.

Photographies de *Mohamed Mahiout,* qui propose un regard sur la terre (le sol, le territoire, le pays, l'espace …) et « questionne le rapport à celle-ci par la verticalité de la prise de vue ».

ESPACE REVUES ET PARTENAIRES

Revues et partenaires français : 4 ACG, Algérie littérature action (avec Marsa éd.), Au nom de la mémoire, Étoiles d'encre (avec Chèvrefeuille étoilée), Écarts d'identité, Gibraltar, Hommes et migrations, Horizons maghrébins, IMA / Araborama, Institut des cultures d'islam, Le Courrier de l'Atlas, Maison de la poésie (St-Martin-d'Hères), Orient XXI

Revues et partenaires étrangers : Ikosim (Algérie), IRMC (Tunisie), Lab619 (Tunisie), Naqd (Algérie), Salama (Algérie), Samandal (Liban), Skefskef (Maroc), TokTok (Égypte), Zamane (Maroc)

MAGHREB DES LIVRES HORS LES MURS

Jeudi 12 décembre 2019 - Bibliothèque Paul-Eluard de Montreuil **(93)** : Rencontre Prix Coup de Cœur.

Samedi 11 janvier 2020 - Bibliothèque Daniel-Renoult de Montreuil **(93)** : Rencontre Prix Coup de Cœur.

Lundi 20 janvier 2020 - L'auteur Philippe Laïk rencontre les élèves du lycée Pierre-Brosselette au Kremlin-Bicêtre **(94)**.

Vendredi 31 janvier 2020 - Bibliothèque Couronnes - Naguib Mahfouz Paris **(75)** : « Revenir en Algérie », rencontre avec les romanciers Karim Amellal et Brahim Metiba.

Vendredi 7 & samedi 8 février 2020 - Hôtel de ville de Paris – Participation des élèves de l'École de la deuxième chance Paris à l'organisation du Maghreb-Orient des livres et à l'accueil des publics.

Jeudi 12 mars 2020 - L'écrivaine Sofia Aouine vient rencontrer les élèves du lycée Marx-Dormoy à Champigny-sur-Marne **(94)**.

Avril 2020 - Bibliothèque Paul-Eluard de Montreuil **(93)** : Rencontre avec l'écrivain Mahi Binebine.

Année scolaire 2019-2020 - « Dans la peau du sociologue » - une action au long cours autour du livre de Stéphane Beaud « La France des Belhoumi », avec les élèves de seconde sportive du lycée Algoud-Laffemas à Valence **(26)**.

nova
SE RÉINVENTE

2 NOUVELLES WEBRADIOS MUSICALES

nova LA NUIT

nova VINTAGE

nova LE GRAND MIX

Disponibles sur nova.fr et l'application radio nova

Maghreb-Orient Express

Spécial *Maghreb-Orient des Livres*

sur TV5MONDE, vendredi 7 février à 19h
et dimanche 9 février à 13h

#MOE
MAGHREB ORIENT EXPRESS

TV5MONDE | MOE, le rendez-vous de l'actualité culturelle en Méditerranée

www.tv5monde.com

Infos pratiques
Vendredi 7 février (13h-20h)
Samedi 8 février (12h-19h)
Dimanche 9 février (11h-18h)

Hôtel de ville de Paris
Entrée 3 rue de Lobau
75004 Paris
Métro : Hôtel de ville (L11)

Retrouvez le
Maghreb-Orient des livres sur :

Avec le soutien de

En partenariat avec

www.coupdesoleil.net www.iremmo.org